

# Systemanforderungen an Rechnersysteme in Verbindung mit DÜRR MEDICAL - CR Systeme



Die Entwicklung der Betriebssysteme wird laufend den ständig wachsenden Anforderungen der Anwender angepasst. Heute stehen mit Windows XP und Windows Vista professionelle Betriebssysteme zu Verfügung, die über ausreichende Multimediafunktionen verfügen. Wir empfehlen aus Gründen der Systemstabilität und Datensicherheit eines dieser Betriebssysteme.

Werden weitere Systeme an den PC angeschlossen, können sich die Systemanforderungen verändern. Die Systemanforderungen aller angeschlossenen Systeme beachten.

Je nach verwendeter Software können höhere Anforderungen an das Rechnersystem entstehen.

## 1. Allgemeine Systemanforderungen

**CPU:** Intel Pentium IV kompatibel, 1,4 GHz oder höher, kein Celeron, kein Duron

**RAM:** min. 2 GB

**Betriebssystem:** Einzelplatzsystem / Mehrplatzsystem (Netzwerk mind. 100 MBit über Switch):

Microsoft Windows XP Professional, 32 bit, Service Pack 3

Microsoft Windows Vista, 32 bit, Service Pack 2 (ab Home Premium)

**Festplatte:** Workstation (ohne Datenbank)  $\geq$ 10 GB

Festplatte Datenbank >100 GB



Der Speicherbedarf sollte sich am Bildaufkommen orientieren.

**Laufwerk:** DVD-ROM

**Datensicherung:** Für die tägliche Datensicherung empfohlen:

Bandlaufwerk (DAT, DITTO, TRAVAN, ADR (OnStream))



**Die Datenbank muss mit der täglichen Datensicherung gesichert werden.**

## 2. Gerätespezifische Systemanforderungen

		CR 35 MED	CR 35 VET	CR 35 BIO	CR 43 MED	CR 43 VET	CR 7 VET	DR 6 VET
<b>Mainboard (kein SIS- und ALI-Chipsatz):</b>	Intel-Chipsatz / Via-Chipsatz	x	x	x	x	x	x	x
	Nvidia-Chipsatz / AMD-Chipsatz	x	x	x	x	x	x	x
<b>Schnittstelle:</b>	USB 2.0 Schnittstelle	x	x	x			x	x
	Ethernet 100 Mbit				x	x	x	
<b>Grafikkarte:</b>	DirectX 9.0c mit Direct Draw 9.0 Unterstützung oder höher	x	x	x	x	x	x	x
	Auflösung mindestens 1280 X 1024	x	x	x	x	x	x	x
	Farbtiefe 32 Bit, 16,7 Millionen Farben	x	x	x	x	x	x	x
	Speicher $\geq$ 128 MB	x	x	x	x	x	x	x
<b>Sonderzubehör:</b>	Monitor gemäß Röntgenverordnung, SVGA 17", $\geq$ 1024 x 768 Pixel, 24 / 32 Bit Farbtiefe	x			x			
<b>Maximale Kabelgesamtlängen:</b>	Netzwerk Cat5: 100 m				x	x	x	
	zusätzlich 3x USB-Repeater (je max. 5 m) möglich:	x	x	x			x	x
	USB: 5 m	x	x	x			x	x



# System requirements for computer systems in conjunction with DÜRR MEDICAL CR systems



The development of the operating systems is constantly being adapted to the steadily growing demands of the users. Today Windows XP and Windows Vista offer professional operating systems with sufficient multimedia functions. For reasons of system stability and data security, we recommend one of these operating systems.

If further systems are connected to the PC, the minimum system requirements may change. Observe the system requirements of all the interfaced systems.

Depending on the software used, higher demands may have to be made on the computer system.

## 1. System requirements

**CPU:** Intel Pentium IV-compatible, 1.4 GHz or higher, no Celeron, no Duron

**RAM:** min. 2 GB

**Operating system:** single workstation system / multi-workstation system (network min. 100 MBit via switch):

Microsoft Windows XP Professional, 32 bit, Service Pack 3

Microsoft Windows Vista, 32 bit, Service Pack 2 (from Home Premium)

**Hard disk:** Workstation (without database) ≥10 GB

Database hard disk >100 GB



The memory requirements should be oriented to the number of images.

**Drive:** DVD-ROM

**Data backup:** Recommended for the daily data backup:

Streamer (DAT, DITTO, TRAVAN, ADR (OnStream))



**The database must be backed up with the daily data backup.**

## 2. Appliance-specific system requirements

		CR 35 MED	CR 35 VET	CR 35 BIO	CR 43 MED	CR 43 VET	CR 7 VET	DR 6 VET
<b>Mainboard (no SIS and ALI chip set):</b>	Intel chip set / Via chip set	x	x	x	x	x	x	x
	Nvidia chip set / AMD chip set	x	x	x	x	x	x	x
<b>Interface:</b>	USB 2.0 interface	x	x	x			x	x
	Ethernet 100 Mbit				x	x	x	
<b>Graphics board:</b>	DirectX 9.0c with Direct Draw 9.0 enhancement or higher	x	x	x	x	x	x	x
	Resolution min. 1280 X 1024	x	x	x	x	x	x	x
	Depth of colour 32 bit, 16.7 million colours	x	x	x	x	x	x	x
	Memory ≥ 128 MB	x	x	x	x	x	x	x
<b>Special accessories:</b>	Monitor according to X-Ray Ordinance, SVGA 17", ≥ 1024 x 768 pixels, 24 / 32 bit depth of colour	x			x			
<b>Maximum total cable length:</b>	Network Cat5: 100 m				x	x	x	
	in addition 3x USB repeater (each max. 5 m) possible	x	x	x			x	x
	USB: 5 m	x	x	x			x	x



# Requisiti di sistema per sistemi informatici in combinazione con i sistemi DÜRR MEDICAL - CR

 Lo sviluppo di sistemi operativi si orienta sempre più verso le crescenti esigenze dell'utente. Oggi, con Windows XP e Windows Vista, abbiamo a disposizione due sistemi operativi professionali dotati di più che sufficienti funzioni multimediali. Per ragioni di stabilità del sistema, si consiglia l'uso di uno dei due sistemi operativi sopracitati.

I requisiti di sistema per sistemi informatici possono essere diversi nel caso si colleghino al PC altri sistemi. Attenersi ai requisiti di sistema per sistemi informatici di tutti i sistemi collegati.

A seconda del software i requisiti per i sistemi elettronici potrebbero essere maggiori.

## 1. Requisiti di sistema per sistemi informatici generali

**CPU:** Intel Pentium IV-compatibile, 1,4 GHz o più, no Celeron, no Duron

**RAM:** min. 2 GB

**Sistema operativo:** Sistema monoutenza / sistema pluriutenza (rete min. 100 MBit per switch):

Microsoft Windows XP Professional, 32 bit, Service Pack 3

Microsoft Windows Vista, 32 bit, Service Pack 2 (dalla versione Home Premium)

**Disco fisso:** Workstation (senza banca dati) ≥10 GB

Banca dati disco fisso >100 GB



La memoria necessaria va calcolata in base alla risoluzione dell'immagine.

**Unità:** DVD-ROM

**Backup dati:** Si consiglia un backup giornaliero:

Unità a nastro (DAT, DITTO, TRAVAN, ADR (OnStream))



**La banca dati deve essere protetta con backup giornaliero.**

## 2. Requisiti di sistema per sistemi informatici specifici

		CR 35 MED	CR 35 VET	CR 35 BIO	CR 43 MED	CR 43 VET	CR 7 VET	DR 6 VET
<b>Scheda madre (no chipset SIS e ALI):</b>	Chipset Intel / Chipset Via	x	x	x	x	x	x	x
	Chipset Nvidia / Chipset AMD	x	x	x	x	x	x	x
<b>Interfaccia:</b>	Interfaccia USB 2.0	x	x	x			x	x
	Ethernet 100 Mbit				x	x	x	
<b>Scheda grafica:</b>	DirectX 9.0c con supporto Direct Draw 9.0 o maggiore	x	x	x	x	x	x	x
	Risoluzione minima 1280 X 1024	x	x	x	x	x	x	x
	Profondità di colore 32 Bit, 16,7 milioni di colori	x	x	x	x	x	x	x
	Memoria ≥ 128 MB	x	x	x	x	x	x	x
<b>Accessori speciali:</b>	Monitor conforme alla disposizione sui raggi X , SVGA 17", ≥ 1024 x 768 pixel, profondità di colore 24 / 32 Bit	x			x			
<b>Lunghezze totali massime dei cavi:</b>	Rete Cat5: 100 m				x	x	x	
	più Repeater USB 3x (da max. 5 m l'uno) facoltativo:	x	x	x			x	x
	USB: 5 m	x	x	x			x	x



# Requisitos informáticos del sistema para los sistemas DÜRR MEDICAL - CR

 El desarrollo de los sistemas operativos se ajusta constantemente a los requisitos de los usuarios, cada vez más altos. En la actualidad los sistemas operativos profesionales Windows XP y Windows Vista ofrecen suficientes funciones multimedia. Por cuestiones de estabilidad del sistema y seguridad de los datos, recomendamos utilizar uno de estos sistemas operativos.

Si se conectan otros sistemas al PC, puede que los requisitos del sistema varíen. Tenga en cuenta los requisitos del sistema de todos los sistemas conectados.

Los requisitos podrían aumentar en función del software que se utilice.

## 1. Requisitos del sistema generales

**CPU:** Compatible con Intel Pentium IV, 1,4 GHz o más, no se admite Celeron ni Duron

**RAM:** Como mín. 2 GB

**Sistema operativo:** Sistema monousuario / Sistema multiusuario (red de como mínimo 100 MBit con conmutador):

Microsoft Windows XP Professional, 32 bit, Service Pack 3

Microsoft Windows Vista, 32 bit, Service Pack 2 (a partir de Home Premium)

**Disco duro:** Estación de trabajo (sin base de datos) ≥10 GB

Disco duro con base de datos >100 GB



La memoria necesaria dependerá de la resolución de las imágenes.

**Unidad de disco:** DVD-ROM

**Protección de datos:** Para la protección diaria de datos se recomienda:

Unidad para cintas (DAT, DITTO, TRAVAN, ADR (OnStream))



**La base de datos se debe guardar con la protección diaria de datos.**

## 2. Requisitos del sistema específicos de aparato

		CR 35 MED	CR 35 VET	CR 35 BIO	CR 43 MED	CR 43 VET	CR 7 VET	DR 6 VET
<b>Placa base (no se admite el chipset SIS ni ALI):</b>	Chipset de Intel / Chipset de Via	x	x	x	x	x	x	x
	Chipset de Nvidia / Chipset de AMD	x	x	x	x	x	x	x
<b>Interfaz:</b>	Interfaz USB 2.0	x	x	x			x	x
	Ethernet de 100 Mbit				x	x	x	
<b>Tarjeta gráfica:</b>	DirectX 9.0c compatible con Direct Draw 9.0 o superior	x	x	x	x	x	x	x
	Resolución mínima 1280 X 1024	x	x	x	x	x	x	x
	Profundidad del color 32 Bit, 16,7 millones de colores	x	x	x	x	x	x	x
	Memoria ≥ 128 MB	x	x	x	x	x	x	x
<b>Accesorios especiales:</b>	Monitor que cumpla la legislación sobre rayos X, SVGA 17", ≥ 1024 x 768 píxeles, profundidad del color de 24 / 32 bit	x			x			
<b>Longitudes máximas totales de los cables:</b>	Red Cat5: 100 m				x	x	x	
	Posibilidad de 3 repetidores USB adicionales (cada uno de 5 m como máximo):	x	x	x			x	x
	USB: 5 m	x	x	x			x	x



# Tietokonejärjestelmiä koskevat järjestelmävaatimukset

## DÜRR MEDICAL - CR järjestelmien kanssa käytettäessä



Käyttöjärjestelmien kehityksessä huomioidaan aina käyttäjien jatkuvasti kasvavat vaatimukset. Nykyisissä ammattimaisissa käyttöjärjestelmissä Windows XP ja Windows Vista on riittävästi multimediatointoja. Järjestelmän vakauden ja tietoturvallisuuden vuoksi suosittelemme jompaa kumpaa edellämainituista käyttöjärjestelmistä.

Jos tietokoneeseen liitetään muita järjestelmiä, järjestelmävaatimukset voivat muuttua. Noudata kaikkien liitettyjen järjestelmien järjestelmävaatimuksia.

Käytetystä ohjelmistosta riippuen tietokonejärjestelmää voi koskea suurempia vaatimuksia.

## 1. Yleiset järjestelmävaatimukset

**CPU:** Intel Pentium IV yhteensopiva, 1,4 GHz tai suurempi, ei Celeron, ei Duron

**RAM:** väh. 2 GB

**Käyttöjärjestelmä:** yksittäisjärjestelmä/monen käyttäjän järjestelmä (verkko väh. 100 Mb/Switch):

Microsoft Windows XP Professional, 32 bit, Service Pack 3

Microsoft Windows Vista, 32 bit, Service Pack 2 (alkaen Home Premium)

**Kiintolevy:** Työasema (ei tietokantaa) ≥10 GB

Kiintolevy tietokanta >100 GB



Muistin koko tulee sovittaa kuvien määrän mukaan.

**Asema:** DVD-ROM

**Varmuuskopiointi:** Suositus päivittäiseen varmuuskopioointiin:

Nauha-asema (DAT, DITTO, TRAVAN, ADR (OnStream))



**Tietokanta on varmistettava päivittäisellä varmuuskopioinnilla.**

## 2. Laitekohtaiset järjestelmävaatimukset

		CR 35 MED	CR 35 VET	CR 35 BIO	CR 43 MED	CR 43 VET	CR 7 VET	DR 6 VET
<b>Emolevy (ei SIS- ja ALI-piirisarja):</b>	Intel-piirisarja / Via-piirisarja	x	x	x	x	x	x	x
	Nvidia-piirisarja / AMD-piirisarja	x	x	x	x	x	x	x
<b>Liitintä:</b>	USB 2.0 -liitäntä	x	x	x			x	x
	Ethernet 100 Mb				x	x	x	
<b>Grafiikkakortti:</b>	DirectX 9.0c, Direct Draw 9.0 -tuki tai korkeampi	x	x	x	x	x	x	x
	Resoluutio vähintään 1280 X 1024	x	x	x	x	x	x	x
	Värisyvyys 32 bit, 16,7 miljoonaa väriä	x	x	x	x	x	x	x
	Muisti ≥ 128 Mb	x	x	x	x	x	x	x
<b>Erikoistarvikkeet:</b>	Röntgenmääräyksen mukainen näytö, SVGA 17", ≥ 1024 x 768 pikseliä, 24 / 32 Bit värisyvyys	x			x			
<b>Kaapelien kokonaispituudet korkeintaan:</b>	Verkko Cat5: 100 m				x	x	x	
	lisäksi 3x USB-Repeater (kukin kork. 5 m) mahdollinen:	x	x	x			x	x
	USB: 5 m	x	x	x			x	x

